

**ONU**   
**programa para el  
medio ambiente**



Plan de Acción para  
el Mediterráneo  
**Convenio de  
Barcelona**

5 de octubre de 2023  
Original: inglés

La 23ª reunión de las Partes Contratantes del Convenio  
para la Protección del Medio Marino  
y de la Región Costera del Mediterráneo y sus Protocolos

Portorož, Eslovenia, 5-8 de diciembre de 2023

**Tema 3 del programa: Decisiones temáticas**

**Proyecto de decisión 26/4: Enmiendas a los Anexos II y III del Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica en el Mediterráneo**

Por motivos ambientales y de ahorro, la tirada del presente documento es limitada. Se ruega a las delegaciones que lleven sus ejemplares a las reuniones y no soliciten copias adicionales.

## Nota de la Secretaría

### *[[Proyecto] Enmiendas a los anexos II y III*

1. El RAC/SPA recibió, el 24 de abril de 2023, una propuesta de Francia de inclusión de nueve especies de peces cartilaginosos en el Anexo II y Anexo III del Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica en el Mediterráneo (ZEP/DB), utilizando el formulario correspondiente para las propuestas de enmienda.
2. Como se indica en la Decisión IG.17/14 sobre "Criterios comunes para las enmiendas propuestas a los Anexos II y III del Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica en el Mediterráneo" adoptada por la<sup>15ª</sup> Reunión de las Partes Contratantes (Almería, España, 2008), el RAC/SPA ha remitido inmediatamente las propuestas, en su versión original, al resto de Partes Contratantes, al Coordinador del PAM y a las organizaciones internacionales pertinentes.
3. Las propuestas se presentaron en la<sup>16ª</sup> reunión de los Puntos Focales para ZEP/DB (Malta 20-24 de mayo de 2023), que acordaron presentar esta propuesta a la reunión de los Puntos Focales del PAM, indicando al mismo tiempo que Argelia, Libia, Siria y Túnez expresaron reservas a la espera de consultar con las autoridades nacionales competentes de los respectivos países. Según las consultas, las reservas podrían confirmarse o retirarse.
4. Las especies de peces cartilaginosos cuya inclusión en los Anexos II y III se propone figuran en color rojo en el Anexo I de la presente Decisión.
5. Durante la reunión de los Puntos Focales del PAM 2023 (Estambul, Turquía, 12-15 de septiembre de 2023), se propuso una segunda opción de enmiendas y se acordó presentar las dos opciones (la inicial, emanada de la<sup>16ª</sup> reunión de los Puntos Focales ZEP/DB, y la segunda opción, debatida y añadida en la reunión de los Puntos Focales del PAM 2023) para su consideración en la COP23. Para ajustarse al artículo 14 del Protocolo ZEP/DB - Modificaciones de los Anexos (apartado 2): *"Todas las enmiendas propuestas presentadas a la reunión de las Partes Contratantes deberán haber sido objeto de una evaluación previa por parte de la reunión de los Puntos Focales Nacionales"* (es decir, los Puntos Focales ZEP/DB); la Secretaría ha transmitido a los Puntos Focales ZEP/BD el resultado de la reunión de los Puntos Focales del MAP, con la propuesta de presentar dos opciones de enmiendas a la COP23.
6. A raíz del correo electrónico de consulta de la Secretaría, sólo Israel reaccionó en apoyo de la 1ª opción, consistente en no pasar cuatro especies del Anexo II al Anexo III del Protocolo ZEP/BD.
7. Este proyecto de decisión y sus Anexos fueron presentados y revisados por la reunión de los Puntos Focales del Plan de Acción para el Mediterráneo (PAM) (Estambul, Turquía, 12-15 de septiembre de 2023), que decidió su transmisión, con las modificaciones realizadas durante la reunión de los Puntos Focales del PAM y presentadas en este documento, a la 23ª reunión de las Partes Contratantes (COP 23) (Portorož, Eslovenia, 5-8 de diciembre de 2023).

**Decisión IG.26/4:**

**Enmiendas a los Anexos II y III del Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica en el Mediterráneo**

*Las Partes Contratantes del Convenio para la Protección del Medio Marino y de la Región Costera del Mediterráneo y sus Protocolos, en su 23ª reunión,*

*Recordando* la resolución 70/1 de la Asamblea General, de 25 de septiembre de 2015, titulada "Transformando nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible",

*Recordando además,* la resolución A/RES/73/284 de la Asamblea General, de 1 de marzo de 2019, titulada "Decenio de las Naciones Unidas para la Restauración de los Ecosistemas (2021-2030)",

*Recordando además* la resolución UNEP/EA.5/Res.5 de la Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente, de 7 de marzo de 2022, titulada "Soluciones basadas en la naturaleza en pro del desarrollo sostenible",

*Recordando* la resolución 76/296 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de 21 de julio de 2022, titulada "Nuestro océano, nuestro futuro, nuestra responsabilidad",

*Recordando* el Marco Mundial Kummung-Montreal de la Diversidad Biológica, sus objetivos A y B y sus metas 4, 5 y 9, así como otras decisiones importantes que sustentan su aplicación, adoptadas por la 15ª Conferencia de las Partes (COP-15) en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) (Montreal, Canadá, 7 - 19 de diciembre de 2022),

*Teniendo en cuenta* el artículo 10 del Convenio de Barcelona y el Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica en el Mediterráneo, y en particular sus artículos 14 y 16, sobre el proceso de enmienda a los anexos del Protocolo y la adopción de criterios comunes para la inclusión de especies adicionales en los anexos del Protocolo, respectivamente,

*Recordando* la Decisión IG.17/14 sobre los Criterios comunes para proponer enmiendas a los Anexos II y III del Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica en el Mediterráneo, adoptada por las Partes Contratantes en su 15ª reunión (COP 15) (Almería, España, 15-18 de enero de 2008),

*Reafirmando* la necesidad de garantizar la actualización de las listas de especies recogidas en los Anexos II y III del Protocolo, a tenor de la evolución del estado de conservación de las especies, la necesidad de protección adicional y la aparición de nuevos datos científicos,

*Considerando* la propuesta presentada por Francia en la 16ª Reunión de los Puntos Focales de las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica<sup>1</sup> (Malta, 22-24 de mayo de 2023) de modificar los Anexos II y III del Protocolo para incluir:

- a) Seis especies de peces cartilaginosos en el Anexo II "Lista de especies en peligro o amenazadas": *Aetomylaeus bovinus* (Geoffroy St. Hilaire, 1817), *Alopias superciliosus* (Lowe, 1841), *Bathytoshia lata* (Garman, 1880), *Dasyatis pastinaca* (Linnaeus, 1758), *Myliobatis aquila* (Linnaeus, 1758) y *Rhinoptera marginata* (Geoffroy St. Hilaire, 1817), recogidas en la Lista Roja de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza como "en grave peligro de extinción", "en peligro", "vulnerable", "vulnerable" y "en grave peligro de extinción", respectivamente, y
- b) Tres especies de peces cartilaginosos en el Anexo III "Lista de especies cuya explotación está reglamentada": *Dasyatis marmorata* (Steindachner, 1892), *Hexanchus griseus* (Bonnaterre, 1788) y *Pteroplatytrygon violacea* (Bonaparte, 1832), recogidas en la Lista Roja de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza como "casi amenazadas".

*Recordando también* con respecto a la Decisión IG.25/11 sobre el Programa de Acción Estratégica para la Conservación de la Biodiversidad y la Gestión Sostenible de los Recursos Naturales en la Región Mediterránea posterior a 2020 (SAPBIO posterior a 2020), y sus objetivos

---

<sup>1</sup> Argelia, Libia, Siria y Túnez han expresado sus reservas a esta propuesta.

encaminados a reducir las amenazas a la biodiversidad y garantizar la conservación y el mantenimiento o la mejora de la biodiversidad para satisfacer las necesidades de las personas, los objetivos y las acciones, adoptados por las Partes Contratantes en su 22ª Reunión (COP 22) (Antalya, Turquía, 7-10 de diciembre de 2021),

*Recordando* el mandato del Centro de Actividades Regionales para las Zonas Especialmente Protegidas (CAR/ZEP), establecido en la Decisión IG.19/5 sobre los mandatos de los componentes del PAM, adoptado por las Partes Contratantes en su 16ª Reunión (COP 16) (Marrakech, Marruecos, del 3 al 5 de noviembre de 2009), y su relevancia para la aplicación de la presente Decisión.

*Habiendo examinado* el informe de la 16ª reunión de los Puntos Focales del Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica (Malta, del 22 al 24 de mayo de 2023),

1. *[Adoptan* las enmiendas a los Anexos II y III del Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas y la Diversidad Biológica en el Mediterráneo, que figuran en el Anexo I de la presente Decisión<sup>2</sup>;]
2. *Invitan* al Depositario a que comunique sin demora a todas las Partes Contratantes las enmiendas adoptadas, de conformidad con el artículo 23, apartado 2, inciso iii) del Convenio de Barcelona.
3. *Instan* a las Partes Contratantes a que adopten, a nivel nacional, las medidas necesarias para la aplicación efectiva de la conservación de las especies incluidas en los Anexos II y III del Protocolo ZEP/DB;
4. *Solicitan* a la secretaría (RAC/SPA) que ayude a las Partes Contratantes, en función del presupuesto disponible, en la aplicación de las medidas necesarias de conservación y gestión de las especies incluidas en los Anexos II y III del Protocolo ZEP/DB, incluso mediante actividades de movilización de recursos.

---

<sup>2</sup> Durante la reunión se acordó presentar a la COP23 dos opciones, ambas entre corchetes. Opción 1: la propuesta original que surgió de la 16ª reunión de Puntos Focales ZEP/DB (mayo de 2023). Opción 2: que desplaza 4 de las 6 especies de la propuesta original del Anexo II al Anexo III. Cabe señalar que durante la Reunión de los Puntos Focales del PAM (septiembre de 2023) Egipto, Libia y Túnez expresaron reservas sobre 4 especies del Anexo II de la Opción 1. La Unión Europea también expresó una reserva para una especie del Anexo II que se proponía trasladar del Anexo II al Anexo III.

**Anexo I**

**Enmiendas a los Anexos II y III del Protocolo sobre las Zonas Especialmente Protegidas  
y la Diversidad Biológica en el Mediterráneo**

[OPCIÓN 1

**Anexo II:**  
**Lista de especies amenazadas o en peligro de extinción**

<b>Magnoliofitas</b>
<i>Cymodocea nodosa</i> (Ucria) Ascherson <i>Posidonia oceanica</i> (Linnaeus) Delile <i>Zostera marina</i> Linnaeus <i>Zostera noltii</i> Hornemann
<b>Clorófitas</b>
<i>Caulerpa ollivieri</i> Dostál
<b>Heterokontófitos</b>
<i>Cystoseira</i> genus (excepto <i>Cystoseira compressa</i> ) <i>Fucus virsoides</i> J. Agardh <i>Laminaria rodriguezii</i> Bornet <i>Sargassum acinarium</i> (Linnaeus) Setchell <i>Sargassum flavifolium</i> Kützing <i>Sargassum hornschurchii</i> C. Agardh <i>Sargassum trichocarpum</i> J. Agardh
<b>Rodófitas</b>
<i>Gymnogongrus crenulatus</i> (Turner) J. Agardh <i>Kallymenia spathulata</i> (J. Agardh) P.G. Parkinson <i>Lithophyllum byssoides</i> (Lamarck) Foslie (Synon. <i>Lithophyllum lichenoides</i> ) <i>Ptilophora mediterranea</i> (H. Huvé) R.E. Norris <i>Schimmelmanna schousboei</i> (J. Agardh) J. Agardh <i>Sphaerococcus rhizophylloides</i> J.J. Rodríguez <i>Tenarea tortuosa</i> (Esper) Lemoine <i>Titanoderma ramosissimum</i> (Heydrich) Bressan & Cabioch (Synon. <i>Goniolithon byssoides</i> ) <i>Titanoderma trochanter</i> (Bory) Benhissoune et al.
<b>Poríferos</b>
<i>Aplysina sp. plur.</i> <i>Asbestopluma hypogea</i> Vacelet & Boury-Esnault, 1995 <i>Axinella cannabina</i> (Esper, 1794) <i>Axinella polypoides</i> Schmidt, 1862 <i>Geodia hydronium</i> (Jameson, 1811) <i>Petrobiona massiliana</i> (Vacelet & Lévi, 1958) <i>Sarcotragus foetidus</i> Schmidt, 1862* (synon. <i>Ircina foetida</i> ) <i>Sarcotragus pipetta</i> (Schmidt, 1868)* (synon. <i>Ircinia pipetta</i> ) <i>Tethya sp. plur.</i>
<b>Cnidarios</b>
<i>Antipathella subpinnata</i> (Ellis & Solander, 1786) <i>Antipathes dichotoma</i> (Pallas, 1766) <i>Antipathes fragilis</i> (Gravier, 1918) <i>Astroides calycularis</i> (Pallas, 1766) <i>Callogorgia verticillata</i> (Pallas, 1766) <i>Cladocora caespitosa</i> (Linnaeus, 1767) <i>Cladocora debilis</i> (Milne Edwards & Haime, 1849) <i>Dendrophyllia cornigera</i> (Lamarck, 1816) <i>Dendrophyllia ramea</i> (Linnaeus, 1758) <i>Desmophyllum dianthus</i> (Esper, 1794)

<p><i>Ellisella paraplexauroides</i> (Stiasny, 1936)  <i>Errina aspera</i> (Linnaeus, 1767)  <i>Isidella elongata</i> (Esper, 1788)  <i>Leiopathes glaberrima</i> (Esper, 1792)  <i>Lophelia pertusa</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Madrepora oculata</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Parantipathes larix</i> (Esper, 1790)  <i>Savalia savaglia</i> Nardo, 1844 (synon. <i>Gerardia savaglia</i>)</p>
<p><b>Briozoos</b></p>
<p><i>Hornera lichenoides</i> (Linnaeus, 1758)</p>
<p><b>Moluscos</b></p>
<p><i>Charonia lampas</i> (Linnaeus, 1758) (= <i>Ch. Rubicunda</i> = <i>Ch. Nodifera</i>)  <i>Charonia tritonis variegata</i> (Lamarck, 1816) (= <i>Ch. Seguenziae</i>)  <i>Dendropoma petraeum</i> (Monterosato, 1884)  <i>Erosaria spurca</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Gibbula nivosa</i> (Adams, 1851)  <i>Lithophaga lithophaga</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Luria lurida</i> (Linnaeus, 1758) (= <i>Cypraea lurida</i>)  <i>Mitra zonata</i> (Marryat, 1818)  <i>Patella ferruginea</i> (Gmelin, 1791)  <i>Patella nigra</i> (Da Costa, 1771)  <i>Pholas dactylus</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Pinna nobilis</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Pinna rudis</i> (= <i>P. pernula</i>) (Linnaeus, 1758)  <i>Ranella olearia</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Schilderia achatidea</i> (Gray in G.B. Sowerby II, 1837)  <i>Tonna galea</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Zonaria pyrum</i> (Gmelin, 1791)</p>
<p><b>Crustáceos</b></p>
<p><i>Ocypode cursor</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Pachylasma giganteum</i> (Philippi, 1836)</p>
<p><b>Equinodermos</b></p>
<p><i>Asterina pancerii</i> (Gasco, 1870)  <i>Centrostephanus longispinus</i> (Philippi, 1845)  <i>Ophidiaster ophidianus</i> (Lamarck, 1816)</p>
<p><b>Peces</b></p>
<p><i>Acipenser naccarii</i> (Bonaparte, 1836)  <i>Acipenser sturio</i> (Linnaeus, 1758)  <b>[<i>Aetomylaeus bovinus</i> (Geoffroy St. Hilaire, 1817)]</b>  <b>[<i>Alopias superciliosus</i> (Lowe, 1841)]</b>  <i>Aphanius fasciatus</i> (Valenciennes, 1821)  <i>Aphanius iberus</i> (Valenciennes, 1846)  <b>[<i>Bathytoshia lata</i> (Garman, 1880)]</b>  <i>Carcharias taurus</i> (Rafinesque, 1810)  <i>Carcharodon carcharias</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Cetorhinus maximus</i> (Gunnerus, 1765)  <b>[<i>Dasyatis Pastinaca</i> (Linnaeus, 1758)]</b>  <i>Dipturus batis</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Galeorhinus galeus</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Gymnura altavela</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Hippocampus guttulatus</i> (Cuvier, 1829) (synon. <i>Hippocampus ramulosus</i>)  <i>Hippocampus hippocampus</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Huso huso</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Isurus oxyrinchus</i> (Rafinesque, 1810)</p>

*Lamna nasus* (Bonnaterre, 1788)  
*Lethenteron zanandreaei* (Vladykov, 1955)  
*Leucoraja circularis* (Couch, 1838)  
*Leucoraja melitensis* (Clark, 1926)  
*Mobula mobular* (Bonnaterre, 1788)  
**[*Myliobatis aquila* (Linnaeus, 1758)]**  
*Odontaspis ferox* (Risso, 1810)  
*Oxynotus centrina* (Linnaeus, 1758)  
*Pomatoschistus canestrini* (Ninni, 1883)  
*Pomatoschistus tortonesei* (Miller, 1969)  
*Pristis pectinata* (Latham, 1794)  
*Pristis pristis* (Linnaeus, 1758)  
*Rhinobatos cemiculus* (E. Geoffroy Saint-Hilaire, 1817)  
**[*Rhinoptera marginata* (Geoffroy St. Hilaire, 1817)]**  
*Rhinobatos rhinobatos* (Linnaeus, 1758)  
*Rostroraja alba* (Lacépède, 1803)  
*Sphyrna lewini* (Griffith & Smith, 1834)  
*Sphyrna mokarran* (Rüppell, 1837)  
*Sphyrna zygaena* (Linnaeus, 1758)  
*Squatina aculeata* (Dumeril, in Cuvier, 1817)  
*Squatina oculata* (Bonaparte, 1840)  
*Squatina squatina* (Linnaeus, 1758)  
*Valencia hispanica* (Valenciennes, 1846)  
*Valencia letourneuxi* (Sauvage, 1880)

#### Reptiles

*Caretta caretta* (Linnaeus, 1758)  
*Chelonia mydas* (Linnaeus, 1758)  
*Dermochelys coriacea* (Vandelli, 1761)  
*Eretmochelys imbricata* (Linnaeus, 1766)  
*Lepidochelys kempii* (Garman, 1880)  
*Trionyx triunguis* (Forskål, 1775)

#### Aves

*Calonectris diomedea* (Scopoli, 1769)  
*Ceryle rudis* (Linnaeus, 1758)  
*Charadrius alexandrinus* (Linnaeus, 1758)  
*Charadrius leschenaultii columbinus* (Lesson, 1826)  
*Falco eleonora* (Géné, 1834)  
*Gelochelidon nilotica* (Gmelin, JF, 1789)  
*Halcyon smyrnensis* (Linnaeus, 1758)  
*Hydrobates pelagicus ssp. Melitensis* (Schembri, 1843)  
*Hydroprogne caspia* (Pallas, 1770)  
*Larus armenicus* (Buturlin, 1934)  
*Larus audouinii* (Payraudeau, 1826)  
*Larus genei* (Breme, 1839)  
*Larus melanocephalus* (Temminck, 1820)  
*Microcarbo pygmaeus* (Pallas, 1773)  
*Numenius tenuirostris* (Viellot, 1817)  
*Pandion haliaetus* (Linnaeus, 1758)  
*Pelecanus crispus* (Bruch, 1832)  
*Pelecanus onocrotalus* (Linnaeus, 1758)  
*Phalacrocorax aristotelis ssp. desmarestii* (Payraudeau, 1826)  
*Phoenicopterus roseus* (Pallas, 1811)  
*Puffinus mauretanicus* (Lowe, PR, 1921)  
*Puffinus yelkouan* (Brünnich, 1764)  
*Sternula albifrons* (Pallas, 1764)  
*Thalasseus bengalensis* (Lesson, 1831)

*Thalasseus sandvicensis* (Latham, 1878)

**Mamíferos**

*Balaenoptera acutorostrata* (Lacépède, 1804)

*Balaenoptera borealis* (Lesson, 1828)

*Balaenoptera physalus* (Linnaeus, 1758)

*Delphinus delphis* (Linnaeus, 1758)

*Eubalaena glacialis* (Müller, 1776)

*Globicephala melas* (Trail, 1809)

*Grampus griseus* (Cuvier G., 1812)

*Kogia simus* (Owen, 1866)

*Megaptera novaeangliae* (Borowski, 1781)

*Mesoplodon densirostris* (de Blainville, 1817)

*Monachus monachus* (Hermann, 1779)

*Orcinus orca* (Linnaeus, 1758)

*Phocoena phocoena* (Linnaeus, 1758)

*Physeter macrocephalus* (Linnaeus, 1758)

*Pseudorca crassidens* (Owen, 1846)

*Stenella coeruleoalba* (Meyen, 1833)

*Steno bredanensis* (Cuvier in Lesson, 1828)

*Tursiops truncatus* (Montagu, 1821)

*Ziphius cavirostris* (Cuvier G., 1832)

**Anexo III:  
 Lista de especies cuya explotación está regulada**

<b>Poríferos</b>
<i>Hippospongia communis</i> (Lamarck, 1813) <i>Spongia (Spongia) lamella</i> (Schulze, 1872) (synon. <i>Spongia agaricina</i> ) <i>Spongia (Spongia) officinalis adriatica</i> (Schmidt, 1862) <i>Spongia (Spongia) officinalis officinalis</i> (Linnaeus, 1759) <i>Spongia (Spongia) zimocca</i> (Schmidt, 1862)
<b>Cnidarios</b>
<i>Antipathes</i> sp. plur. <i>Corallium rubrum</i> (Linnaeus, 1758)
<b>Crustáceos</b>
<i>Homarus gammarus</i> (Linnaeus, 1758) <i>Maja squinado</i> (Herbst, 1788) <i>Palinurus elephas</i> (Fabricius, 1787) <i>Scyllarides latus</i> (Latreille, 1803) <i>Scyllarus arctus</i> (Linnaeus, 1758) <i>Scyllarus pygmaeus</i> (Bate, 1888)
<b>Equinodermos</b>
<i>Paracentrotus lividus</i> (Lamarck, 1816)
<b>Peces</b>
<i>Alopias vulpinus</i> (Bonnaterre, 1788) <i>Alosa alosa</i> (Linnaeus, 1758) <i>Alosa fallax</i> (Lacépède, 1803) <i>Anguilla anguilla</i> (Linnaeus, 1758) <i>Carcharhinus plumbeus</i> (Nardo, 1827) <i>Centrophorus granulosus</i> (Bloch & Schneider, 1801) <i>Epinephelus marginatus</i> (Lowe, 1834) <b>[<i>Dasyatis marmorata</i> (Steindachner, 1892)]</b> <i>Heptranchias perlo</i> (Bonnaterre, 1788) <b>[<i>Hexanchus griseus</i> (Bonnaterre, 1788)]</b> <i>Lampetra fluviatilis</i> (Linnaeus, 1758) <i>Mustelus asterias</i> (Cloquet, 1821) <i>Mustelus mustelus</i> (Linnaeus, 1758) <i>Mustelus punctulatus</i> (Risso, 1826) <i>Petromyzon marinus</i> (Linnaeus, 1758) <b>[<i>Pteroplatytrygon violacea</i> (Bonaparte, 1832)]</b> <i>Prionace glauca</i> (Linnaeus, 1758) <i>Sciaena umbra</i> (Linnaeus, 1758) <i>Squalus acanthias</i> (Linnaeus, 1758) <i>Thunnus thynnus</i> (Linnaeus, 1758) <i>Umbrina cirrosa</i> (Linnaeus, 1758) <i>Xiphias gladius</i> (Linnaeus, 1758)]

[OPCIÓN 2<sup>3</sup>

**Anexo II:  
Lista de especies amenazadas o en peligro de extinción**

<b>Magnoliofitas</b>
<i>Cymodocea nodosa</i> (Ucria) Ascherson <i>Posidonia oceanica</i> (Linnaeus) Delile <i>Zostera marina</i> Linnaeus <i>Zostera noltii</i> Hornemann
<b>Clorófitas</b>
<i>Caulerpa ollivieri</i> Dostál
<b>Heterokontófitos</b>
<i>Cystoseira</i> genus (except <i>Cystoseira compressa</i> ) <i>Fucus virsoides</i> J. Agardh <i>Laminaria rodriguezii</i> Bornet <i>Sargassum acinarium</i> (Linnaeus) Setchell <i>Sargassum flavifolium</i> Kützinger <i>Sargassum hornschurchii</i> C. Agardh <i>Sargassum trichocarpum</i> J. Agardh
<b>Rodófitas</b>
<i>Gymnogongrus crenulatus</i> (Turner) J. Agardh <i>Kallymenia spathulata</i> (J. Agardh) P.G. Parkinson <i>Lithophyllum byssoides</i> (Lamarck) Foslie (Synon. <i>Lithophyllum lichenoides</i> ) <i>Ptilophora mediterranea</i> (H. Huvé) R.E. Norris <i>Schimmelmannia schousboei</i> (J. Agardh) J. Agardh <i>Sphaerococcus rhizophylloides</i> J.J. Rodríguez <i>Tenarea tortuosa</i> (Esper) Lemoine <i>Titanoderma ramosissimum</i> (Heydrich) Bressan & Cabioch (Synon. <i>Goniolithon byssoides</i> ) <i>Titanoderma trochanter</i> (Bory) Benhissoune et al.
<b>Poríferos</b>
<i>Aplysina</i> sp. plur. <i>Asbestopluma hypogea</i> Vacelet & Boury-Esnault, 1995 <i>Axinella cannabina</i> (Esper, 1794) <i>Axinella polypoides</i> Schmidt, 1862 <i>Geodia hydronium</i> (Jameson, 1811) <i>Petrobiona massiliana</i> (Vacelet & Lévi, 1958) <i>Sarcotragus foetidus</i> (Schmidt, 1862)* (synon. <i>Ircina foetida</i> ) <i>Sarcotragus pipetta</i> (Schmidt, 1868)* (synon. <i>Ircinia pipetta</i> ) <i>Tethya</i> sp. plur.
<b>Cnidaria</b>
<i>Antipathella subpinnata</i> (Ellis & Solander, 1786) <i>Antipathes dichotoma</i> (Pallas, 1766) <i>Antipathes fragilis</i> (Gravier, 1918) <i>Astroides calycularis</i> (Pallas, 1766) <i>Callogorgia verticillata</i> (Pallas, 1766)

<sup>3</sup> Las cuatro especies que se propone trasladar del Anexo II al Anexo III en la opción 2 deberían ser objeto de nuevos estudios para recabar más información sobre su situación en las costas meridionales del Mediterráneo. También debería ponerse en marcha un programa de fomento de la capacidad para los expertos de las Partes Contratantes pertinentes. Estas actividades se llevarán a cabo con el apoyo del RAC/SPA durante el próximo bienio con el objetivo de tener suficiente conocimiento e información sobre estas cuatro especies para permitir que la próxima (17ª) reunión de Puntos Focales ZEP/BD realice la propuesta adecuada sobre si dejarlas en el Anexo III o trasladarlas al Anexo II del Protocolo ZEP/DB.

<p><i>Cladocora caespitosa</i> (Linnaeus, 1767)  <i>Cladocora debilis</i> (Milne Edwards &amp; Haime, 1849)  <i>Dendrophyllia cornigera</i> (Lamarck, 1816)  <i>Dendrophyllia ramea</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Desmophyllum dianthus</i> (Esper, 1794)  <i>Ellisella paraplexauroides</i> (Stiasny, 1936)  <i>Errina aspera</i> (Linnaeus, 1767)  <i>Isidella elongata</i> (Esper, 1788)  <i>Leiopathes glaberrima</i> (Esper, 1792)  <i>Lophelia pertusa</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Madrepora oculata</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Parantipathes larix</i> (Esper, 1790)  <i>Savalia savaglia</i> Nardo, 1844 (synon. <i>Gerardia savaglia</i>)</p>
<b>Briozoos</b>
<i>Hornera lichenoides</i> (Linnaeus, 1758)
<b>Moluscos</b>
<p><i>Charonia lampas</i> (Linnaeus, 1758) (= <i>Ch. Rubicunda</i> = <i>Ch. Nodifera</i>)  <i>Charonia tritonis variegata</i> (Lamarck, 1816) (= <i>Ch. Seguenziae</i>)  <i>Dendropoma petraeum</i> (Monterosato, 1884)  <i>Erosaria spurca</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Gibbula nivosa</i> (Adams, 1851)  <i>Lithophaga lithophaga</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Luria lurida</i> (Linnaeus, 1758) (= <i>Cypraea lurida</i>)  <i>Mitra zonata</i> (Marryat, 1818)  <i>Patella ferruginea</i> (Gmelin, 1791)  <i>Patella nigra</i> (Da Costa, 1771)  <i>Pholas dactylus</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Pinna nobilis</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Pinna rudis</i> (= <i>P. pernula</i>) (Linnaeus, 1758)  <i>Ranella olearia</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Schilderia achatidea</i> (Gray in G.B. Sowerby II, 1837)  <i>Tonna galea</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Zonaria pyrum</i> (Gmelin, 1791)</p>
<b>Crustáceos</b>
<p><i>Ocypode cursor</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Pachylasma giganteum</i> (Philippi, 1836)</p>
<b>Equinodermos</b>
<p><i>Asterina pancerii</i> (Gasco, 1870)  <i>Centrostephanus longispinus</i> (Philippi, 1845)  <i>Ophidiaster ophidianus</i> (Lamarck, 1816)</p>
<b>Pisces</b>
<p><i>Acipenser naccarii</i> (Bonaparte, 1836)  <i>Acipenser sturio</i> (Linnaeus, 1758)  <del><i>Actomylaeus bovinus</i> (Geoffroy St. Hilaire, 1817)</del>  <b><i>Alopias superciliosus</i> (Lowe, 1841)</b>  <i>Aphanius fasciatus</i> (Valenciennes, 1821)  <i>Aphanius iberus</i> (Valenciennes, 1846)  <del><i>Bathytoshia lata</i> (Garman, 1880)</del>  <i>Carcharias taurus</i> (Rafinesque, 1810)  <i>Carcharodon carcharias</i> (Linnaeus, 1758)  <i>Cetorhinus maximus</i> (Gunnerus, 1765)  <del><i>Dasyatis Pastinaca</i> (Linnaeus, 1758)</del>  <i>Dipturus batis</i> (Linnaeus, 1758)</p>

*Galeorhinus galeus* (Linnaeus, 1758)  
*Gymnura altavela* (Linnaeus, 1758)  
*Hippocampus guttulatus* (Cuvier, 1829) (synon. *Hippocampus ramulosus*)  
*Hippocampus hippocampus* (Linnaeus, 1758)  
*Huso huso* (Linnaeus, 1758)  
*Isurus oxyrinchus* (Rafinesque, 1810)  
*Lamna nasus* (Bonnaterre, 1788)  
*Lethenteron zanandreae* (Vladykov, 1955)  
*Leucoraja circularis* (Couch, 1838)  
*Leucoraja melitensis* (Clark, 1926)  
*Mobula mobular* (Bonnaterre, 1788)  
~~*Myliobatis aquila* (Linnaeus, 1758)~~  
*Odontaspis ferox* (Risso, 1810)  
*Oxynotus centrina* (Linnaeus, 1758)  
*Pomatoschistus canestrini* (Ninni, 1883)  
*Pomatoschistus tortonesei* (Miller, 1969)  
*Pristis pectinata* (Latham, 1794)  
*Pristis pristis* (Linnaeus, 1758)  
*Rhinobatos cemiculus* (E. Geoffroy Saint-Hilaire, 1817)  
***Rhinoptera marginata* (Geoffroy St. Hilaire, 1817)**  
*Rhinobatos rhinobatos* (Linnaeus, 1758)  
*Rostroraja alba* (Lacépède, 1803)  
*Sphyrna lewini* (Griffith & Smith, 1834)  
*Sphyrna mokarran* (Rüppell, 1837)  
*Sphyrna zygaena* (Linnaeus, 1758)  
*Squatina aculeata* (Dumeril, in Cuvier, 1817)  
*Squatina oculata* (Bonaparte, 1840)  
*Squatina squatina* (Linnaeus, 1758)  
*Valencia hispanica* (Valenciennes, 1846)  
*Valencia letourneuxi* (Sauvage, 1880)

**Reptiles**

*Caretta caretta* (Linnaeus, 1758)  
*Chelonia mydas* (Linnaeus, 1758)  
*Dermochelys coriacea* (Vandelli, 1761)  
*Eretmochelys imbricata* (Linnaeus, 1766)  
*Lepidochelys kempii* (Garman, 1880)  
*Trionyx triunguis* (Forskål, 1775)

**Aves**

*Calonectris diomedea* (Scopoli, 1769)  
*Ceryle rudis* (Linnaeus, 1758)  
*Charadrius alexandrinus* (Linnaeus, 1758)  
*Charadrius leschenaultii columbinus* (Lesson, 1826)  
*Falco eleonora* (Géné, 1834)  
*Gelochelidon nilotica* (Gmelin, JF, 1789)  
*Halcyon smyrnensis* (Linnaeus, 1758)  
*Hydrobates pelagicus ssp. Melitensis* (Schembri, 1843)  
*Hydroprogne caspia* (Pallas, 1770)  
*Larus armenicus* (Buturlin, 1934)  
*Larus audouinii* (Payraudeau, 1826)  
*Larus genei* (Breme, 1839)  
*Larus melanocephalus* (Temminck, 1820)  
*Microcarbo pygmaeus* (Pallas, 1773)  
*Numenius tenuirostris* (Viellot, 1817)  
*Pandion haliaetus* (Linnaeus, 1758)

*Pelecanus crispus* (Bruch, 1832)  
*Pelecanus onocrotalus* (Linnaeus, 1758)  
*Phalacrocorax aristotelis ssp. desmarestii* (Payraudeau, 1826)  
*Phoenicopterus roseus* (Pallas, 1811)  
*Puffinus mauretanicus* (Lowe, PR, 1921)  
*Puffinus yelkouan* (Brünnich, 1764)  
*Sternula albifrons* (Pallas, 1764)  
*Thalasseus bengalensis* (Lesson, 1831)  
*Thalasseus sandvicensis* (Latham, 1878)

**Mamíferos**

*Balaenoptera acutorostrata* (Lacépède, 1804)  
*Balaenoptera borealis* (Lesson, 1828)  
*Balaenoptera physalus* (Linnaeus, 1758)  
*Delphinus delphis* (Linnaeus, 1758)  
*Eubalaena glacialis* (Müller, 1776)  
*Globicephala melas* (Trail, 1809)  
*Grampus griseus* (Cuvier G., 1812)  
*Kogia simus* (Owen, 1866)  
*Megaptera novaeangliae* (Borowski, 1781)  
*Mesoplodon densirostris* (de Blainville, 1817)  
*Monachus monachus* (Hermann, 1779)  
*Orcinus orca* (Linnaeus, 1758)  
*Phocoena phocoena* (Linnaeus, 1758)  
*Physeter macrocephalus* (Linnaeus, 1758)  
*Pseudorca crassidens* (Owen, 1846)  
*Stenella coeruleoalba* (Meyen, 1833)  
*Steno bredanensis* (Cuvier in Lesson, 1828)  
*Tursiops truncatus* (Montagu, 1821)  
*Ziphius cavirostris* (Cuvier G., 1832)

**Anexo III:  
 Lista de especies cuya explotación está regulada**

<b>Poríferos</b>
<i>Hippospongia communis</i> (Lamarck, 1813) <i>Spongia (Spongia) lamella</i> (Schulze, 1872) (synon. <i>Spongia agaricina</i> ) <i>Spongia (Spongia) officinalis adriatica</i> (Schmidt, 1862) <i>Spongia (Spongia) officinalis officinalis</i> (Linnaeus, 1759) <i>Spongia (Spongia) zimocca</i> (Schmidt, 1862)
<b>Cnidarios</b>
<i>Antipathes</i> sp. plur. <i>Corallium rubrum</i> (Linnaeus, 1758)
<b>Crustáceos</b>
<i>Homarus gammarus</i> (Linnaeus, 1758) <i>Maja squinado</i> (Herbst, 1788) <i>Palinurus elephas</i> (Fabricius, 1787) <i>Scyllarides latus</i> (Latreille, 1803) <i>Scyllarus arctus</i> (Linnaeus, 1758) <i>Scyllarus pygmaeus</i> (Bate, 1888)
<b>Equinodermos</b>
<i>Paracentrotus lividus</i> (Lamarck, 1816)
<b>Peces</b>
<b><i>Atomylaeus bovinus (Geoffroy St. Hilaire, 1817)</i></b> <i>Alopias vulpinus</i> (Bonnaterre, 1788) <i>Alosa alosa</i> (Linnaeus, 1758) <i>Alosa fallax</i> (Lacépède, 1803) <i>Anguilla anguilla</i> (Linnaeus, 1758) <b><i>Bathytoshia lata (Garman, 1880)</i></b> <i>Carcharhinus plumbeus</i> (Nardo, 1827) <i>Centrophorus granulosus (Bloch &amp; Schneider, 1801)</i> <i>Epinephelus marginatus</i> (Lowe, 1834) <b><i>Dasyatis marmorata (Steindachner, 1892)</i></b> <b><i>Dasyatis Pastinaca (Linnaeus, 1758)</i></b> <i>Heptranchias perlo</i> (Bonnaterre, 1788) <b><i>Hexanchus griseus (Bonnaterre, 1788)</i></b> <i>Lampetra fluviatilis</i> (Linnaeus, 1758) <i>Mustelus asterias</i> (Cloquet, 1821) <i>Mustelus mustelus</i> (Linnaeus, 1758) <i>Mustelus punctulatus</i> (Risso, 1826) <b><i>Myliobatis aquila (Linnaeus, 1758)</i></b> <i>Petromyzon marinus</i> (Linnaeus, 1758) <b><i>Pteroplatytrygon violacea (Bonaparte, 1832)</i></b> <i>Prionace glauca</i> (Linnaeus, 1758) <i>Sciaena umbra</i> (Linnaeus, 1758) <i>Squalus acanthias</i> (Linnaeus, 1758) <i>Thunnus thynnus</i> (Linnaeus, 1758) <i>Umbrina cirrosa</i> (Linnaeus, 1758) <i>Xiphias gladius</i> (Linnaeus, 1758)]